

ARMER



ІНВЕРТОРНИЙ ГЕНЕРАТОР **ARM-G1002**

ПОСІБНИК КОРИСТУВАЧА

Дякуємо, що вибрали інверторний генератор ARMER

УВАГА!!!

- ▶ Компанія залишає за собою право модифікувати продукт і переглядати посібник без будь-якого повідомлення.
- ▶ Цей посібник є невід'ємною частиною генератора і обов'язково має бути присутнім під час продажу виробу.
- ▶ Цей посібник містить інструкції з експлуатації та обслуговування генератора. Перед використанням уважно прочитайте інструкцію, інакше неправильна експлуатація може призвести до проблем із безпекою або пошкодження обладнання.
Правильна та безпечна експлуатація продовжить термін служби генератора.
- ▶ Компанія продовжить впроваджувати інновації та покращувати дизайн і якість своєї продукції.
- ▶ Весь вміст цього посібника відповідає найновішим виробам на момент друку даних інструкцій.
- ▶ У разі виникнення проблем або питань стосовно генератора, зверніться до представників ARMER.
- ▶ Поки ви дотримуєтеся інструкцій цього посібника, інверторний генератор ARMER буде безпечним і надійним. Перед використанням обов'язково прочитайте інструкцію, інакше неправильна експлуатація призведе до загрози безпеці або пошкодження обладнання.

ІНФОРМАЦІЯ ПРО БЕЗПЕКУ

Ваша особиста безпека та безпека майна є дуже важливою. Будь ласка, уважно прочитайте надзвичайно важливі застереження щодо безпеки, які ми написали в посібнику та на етикетці генераторної установки.

Попередження про безпеку можуть попередити вас про потенційну небезпеку, яка може завдати шкоди вам та іншим.

Попередженням про безпеку є один із цих трьох символів:

«Небезпека», «Попередження», «Примітка».



Посібник містить такі типи інформаційних блоків, як «Небезпека», «Попередження», «Примітка».



Якщо ви не будете дотримуватись інструкцій, ваше життя буде під загрозою або ви отримаєте серйозні травми.



Якщо ви не будете дотримуватись інструкцій, існує ризик отримання травм або пошкодження майна.



Якщо ви не будете дотримуватися інструкцій, ви отримаєте легкі травми або ваша генераторна установка та інше майно можуть бути пошкоджені.

Зміст

1. Ідентифікація компонентів

Панель керування

Тип і серійний номер

2. Система управління

Індикатор низького тиску моторної оливи (жовтий)

Індикатор перевантаження (червоний)

3. Запуск двигуна

Кікстартер

Електростартер

Дистанційний запуск

4. Зупинка двигуна

5. Технічне обслуговування

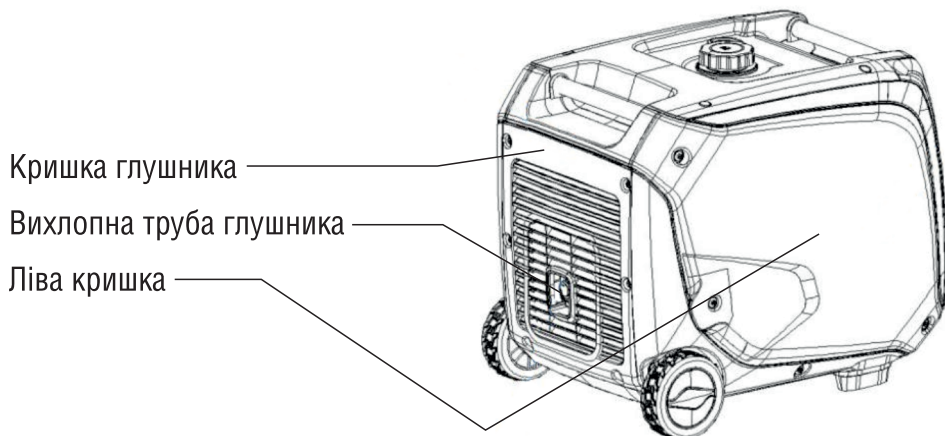
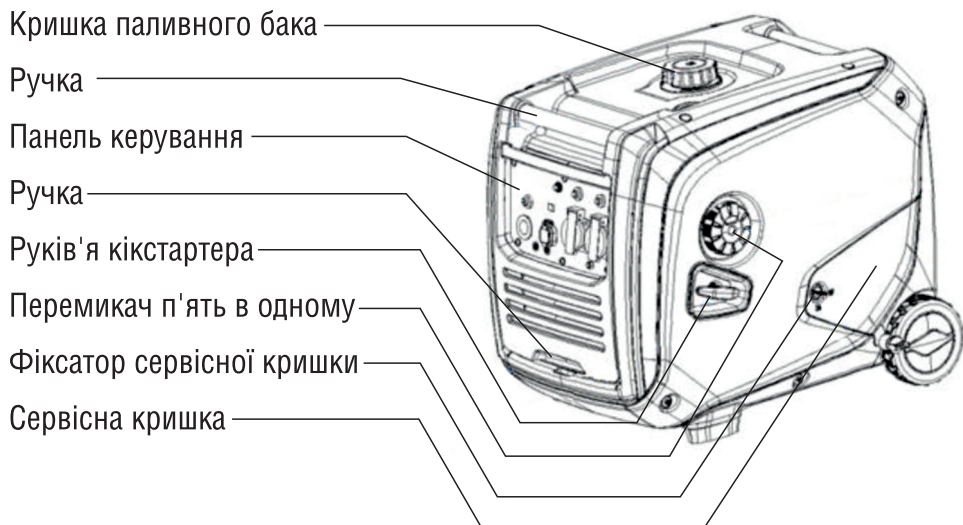
Обслуговування повітряного фільтра

Свічка запалювання

6. Технічні характеристики

7. Гарантійні зобов'язання

ІДЕНТИФІКАЦІЯ КОМПОНЕНТІВ



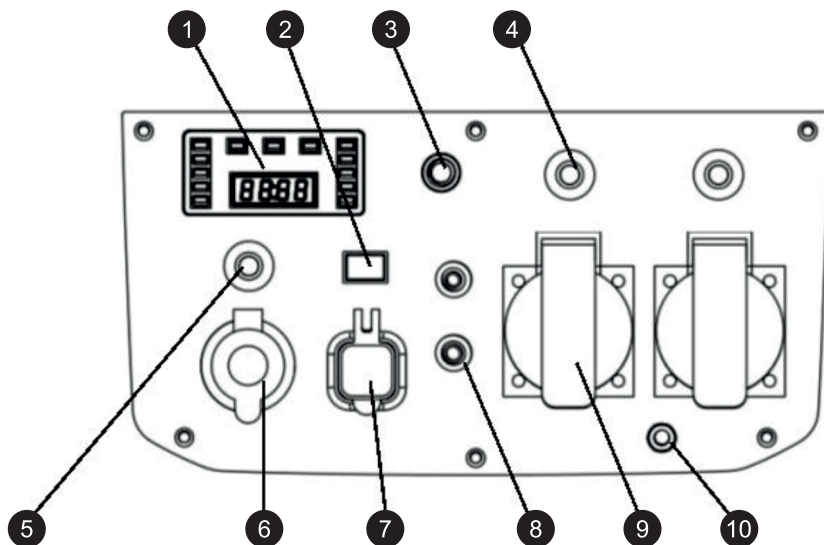
ІДЕНТИФІКАЦІЯ КОМПОНЕНТІВ

Панель керування



Примітка:

Виробник залишає за собою право змінювати конфігурацію панелі керування без попереднього повідомлення.

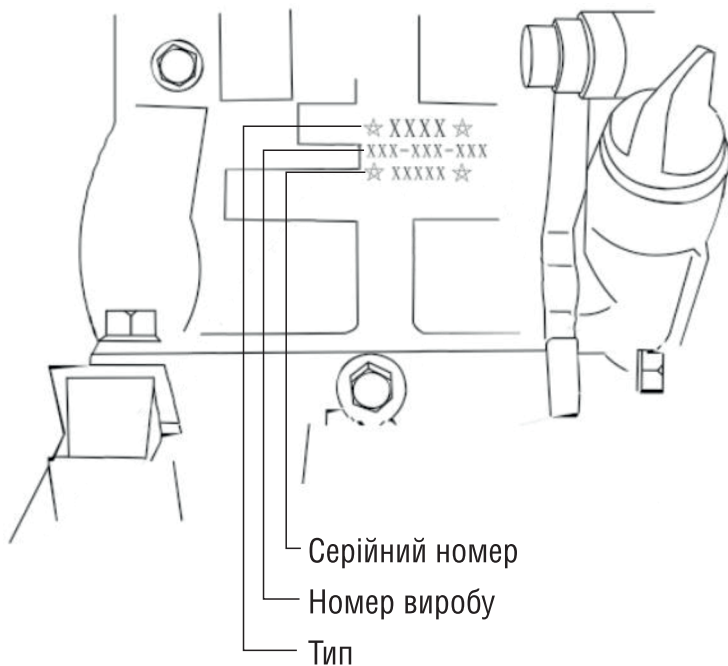


- | | |
|---------------------------------|----------------------------|
| ❶ Цифровий дисплей | ❹ Гніздо постійного струму |
| ❷ ECO(система енергозбереження) | ❺ USB-порт |
| ❸ Кнопка скидання | ❽ Паралельне гніздо |
| ❹ Захист змінного струму | ❾ Розетки змінного струму |
| ❺ Захист постійного струму | ❿ Вихід заземлення |

1

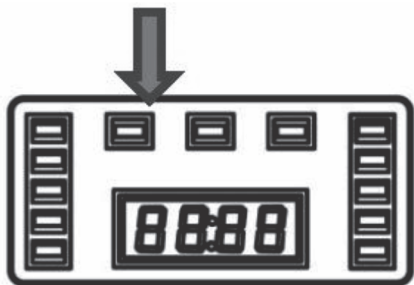
ІДЕНТИФІКАЦІЯ КОМПОНЕНТІВ

Тип і серійний номер



Індикатор низького тиску моторної оливи (жовтий)

Система захисту автоматично зупинить двигун, а індикатор моторної оливи засвітиться, якщо рівень оливи в картері двигуна знаходиться нижче безпечної межі; долийте оливу в двигун до потрібного рівня, після чого його можна буде знову запустити.



Якщо попереджувальний індикатор моторної оливи блимає протягом кількох секунд, це означає, що об'єму оливи недостатньо. Долийте оливу та перезапустіть двигун.

Індикатор перевантаження (червоний)

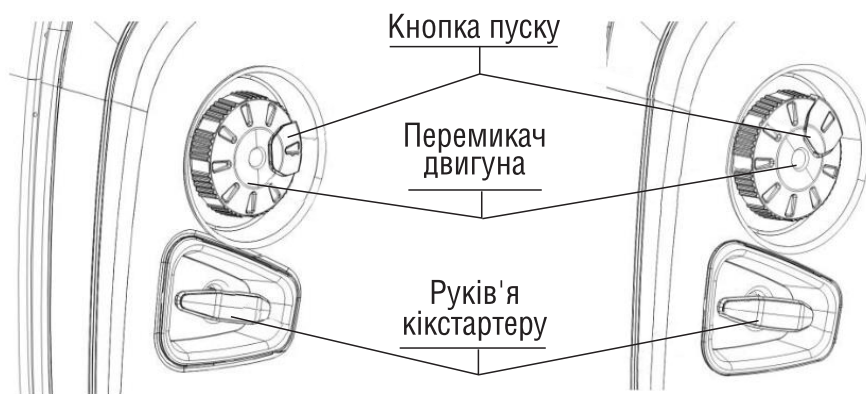
Якщо світиться індикатор перевантаження, генератор виявив, що електричний вихід з боку фази був перевантажений, що спричиняє перегрів перетворювача або підвищення напруги змінного струму. Внаслідок цього спрацює захист кола змінного струму та зупиняє генератор, щоб захистити його та обладнання, яке з ним з'єднане. Індикатор змінного струму (ЗЕЛЕНИЙ) вимкнений, але індикатор перевантаження (ЧЕРВОНИЙ) горить, двигун не припинить роботу. Коли індикатор перевантаження світиться, а генератор не має виходу, застосуйте наступні заходи:

1. Вимкніть підключене електрообладнання та зупиніть двигун.
2. Знизьте загальну потужність підключеного електричного обладнання в межах номінального діапазону потужності.



Кікстартер

1. Зніміть усі навантаження з вихідних портів.
2. Поверніть перемикач запуску, щоб перевести кнопку запуску в положення «СТАРТ».
3. Переведіть вимикач змінного струму в положення «ВИМК»

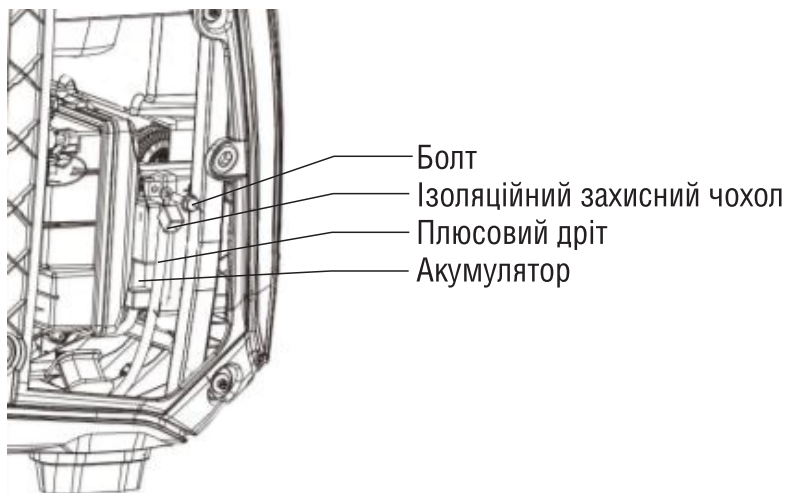


Коли бензиновий двигун запускається в гарячому стані, поверніть перемикач запуску, щоб перевести кнопку пуску в положення «РОБОТА».

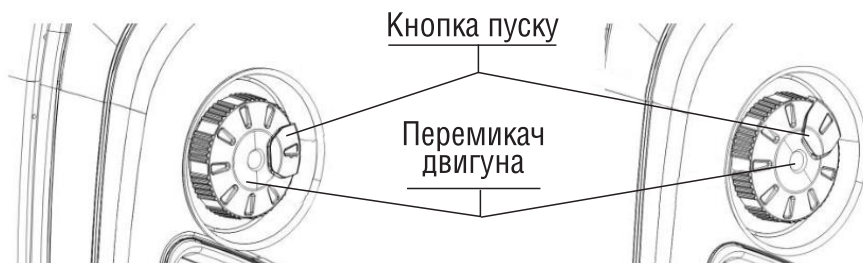
4. Повільно потягніть руків'я кікстартеру, доки не відчується супротив, а потім різко потягніть.
5. Після запуску поверніть перемикач двигуна, щоб перевести кнопку пуску в положення «РОБОТА»
6. Щоб використовувати електричне обладнання, автоматичний вимикач змінного струму повинен бути переведений у положення «УВИМК».

Електростартер

Перед запуском генератора з'єднайте плюсовий дріт з плюсовим полюсом акумулятора, закріпіть його відповідним інструментом і закрийте роз'єм ізоляційним захисним чохлам. Зверніться до зображення нижче.



1. Зніміть усі навантаження з вихідних портів.
2. Поверніть перемикач запуску, щоб перевести кнопку запуску в положення «ПУСК».
3. Переведіть вимикач змінного струму в положення «ВИМК».





Якщо двигун запускається в гарячому стані, поверніть перемикач запуску, щоб перевести кнопку пуску в положення «РОБОТА».

УВАГА!!!

4. Натисніть кнопку «УВІМК».
5. Після запуску поверніть перемикач двигуна, щоб перевести кнопку пуску в положення «РОБОТА».
6. Щоб використовувати електричне обладнання, вимикач змінного струму повинен бути переведений у положення «УВІМК».



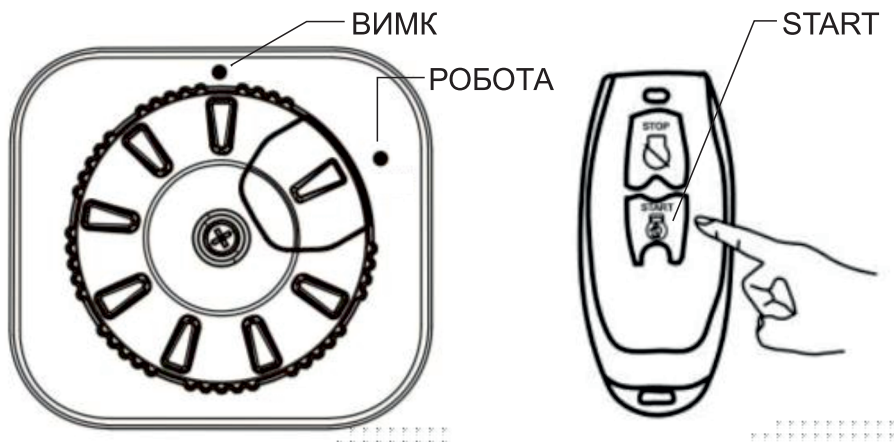
УВАГА!!!

Не повертайте перемикач генератора в положення електричного запуску більше ніж на 5 секунд, інакше електростартер буде пошкоджено. Якщо запуск невдалий, інтервал між повторними запусками повинен становити не менше 10 секунд.

Якщо через деякий час швидкість електростартера зменшується, це означає, що акумулятор потрібно зарядити.

Дистанційний запуск

1. Переконайтеся, що навантаження знаходиться в межах діапазону номінальної потужності генератора.
2. Поверніть перемикач запуску, щоб перевести кнопку пуску в положення «РОБОТА»
 - a. Паливна система – увімкнено
 - b. Система запалювання - увімкнено
 - c. Пульт дистанційного керування - увімкнено
3. Натисніть кнопку «START» на ключі дистанційного керування, генератор запуститься автоматично (щоб уникнути неправильної роботи, є функція затримки, будь ласка, натисніть кнопку дистанційного керування приблизно на 1-2 секунди)



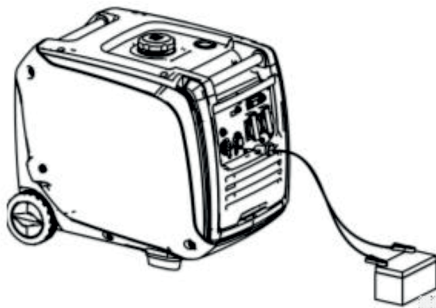
4. Коли генератор запущено, переведіть вимикач змінного струму в положення "УВИМК", перш ніж можна буде використовувати електричне навантаження.

Зовнішнє джерело живлення 12 В постійного струму для запуску

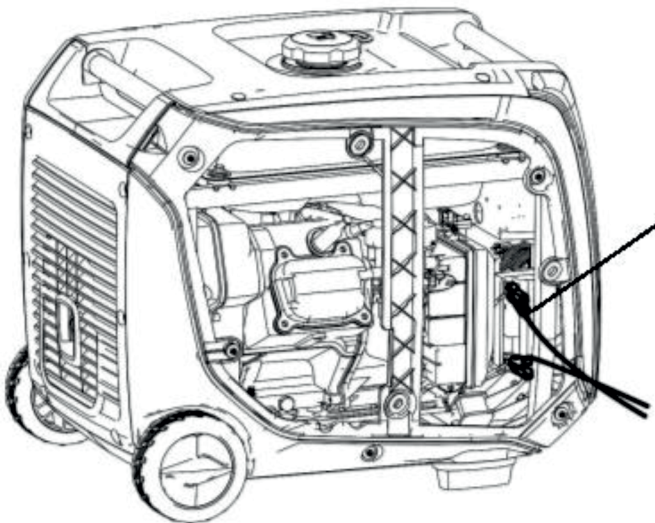
Запуск двигуна від зовнішнього джерела живлення можна зробити двома способами:

а. Під'єднайте зовнішнє джерело живлення 12 В постійного струму до відповідного роз'єму на панелі керування або клеми панелі керування генераторної установки через штекер. Після цього виконується звичайний ручний запуск кікстартером, і генератор можна запускати.

Цей метод забезпечує живлення системи керування генератором для його запуску. Зауважте, що дистанційний запуск або електричний стартер наразі не можна використовувати, щоб запобігти пошкодження електричної системи.



в. Як показано на малюнку нижче, спочатку відкрутіть два болти лівої зовнішньої кришки за допомогою інструментів, потім відкрийте цю кришку за ручку у верхній частині та зніміть її. Підключіть акумулятор постійного струму 12 В або зовнішнє джерело живлення з такою ж напругою паралельно до батареї генераторної установки, щоб забезпечити живлення системи керування генераторною установкою для запуску генератора. Зауважте, що якщо потужність батареї або джерела живлення не менше, ніж у акумулятора, що постачається з пристроєм, його можна запустити вручну, електричним запуском або дистанційним керуванням. Якщо використовується малопотужний блок живлення, генератор можна запустити лише вручну, щоб уникнути пошкодження електричної системи або джерела живлення, оскільки струму, який може забезпечити зовнішнє джерело живлення, недостатньо для запуску генератора.

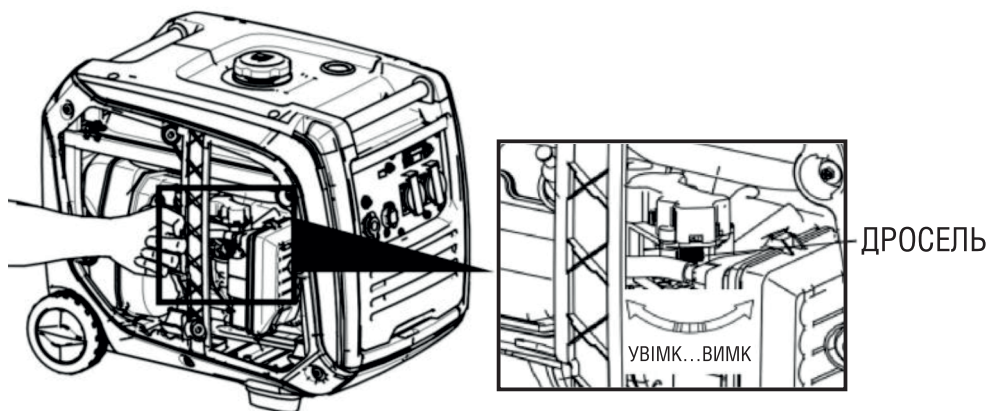


Під'єднайте акумулятор постійного струму 12 В або аналогічне джерело живлення паралельно до батареї генератора

Зніміть дросель, а потім потягніть руків'я кікстартеру, щоб запустити генераторну установку

На холодному двигуні, після зняття лівої зовнішньої кришки блоку, дросельну заслінку потрібно перевести в закритий стан. Якщо двигун розігрітий, дросельну заслінку потрібно повернути у відкритий стан, а потім звичайним чином запустити двигун вручну кікстартером. Якщо генератор все ще не запускається нормально, спробуйте перемістити дросельну заслінку у середнє положення та запустити двигун вручну.

Робоче положення показано на малюнку нижче



4

ЗУПИНКА ДВИГУНА

1. Переведіть перемикач ЕСО в положення «ВИМК»
2. Вимкніть вимикач змінного струму.
3. Переведіть перемикач двигуна в положення «ВИМК».
4. Від'єднайте усі електричні пристрої.



Щоб зупинити двигун в екстремній ситуації, поверніть перемикач двигуна в положення «ВИМК».

5

ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

Обслуговування повітряного фільтра

Брудні повітряні фільтри впливатимуть на потік повітря в карбюраторі. Щоб запобігти скороченню терміну служби, необхідно регулярно проводити технічне обслуговування повітряного фільтра. Якщо генератор використовується в запиленому середовищі, обслуговувати повітряний фільтр слід частіше.

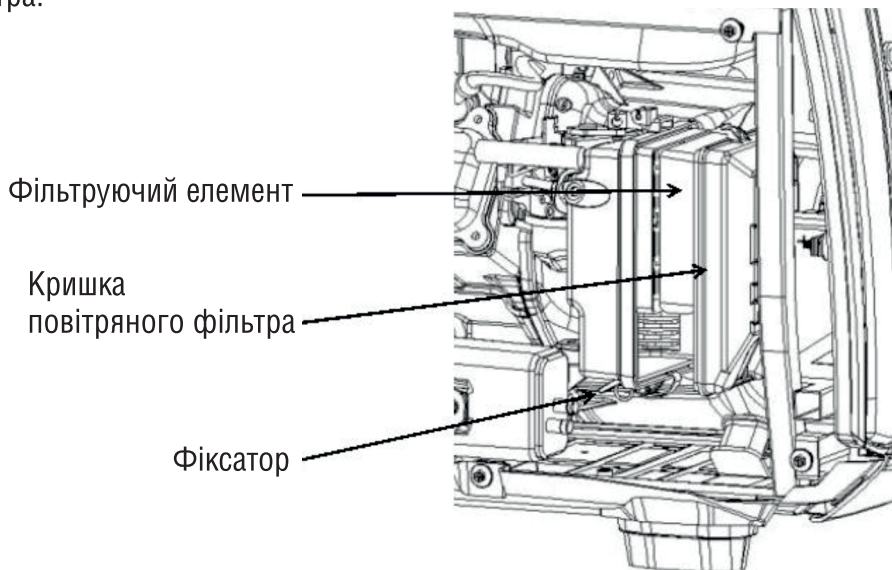
**УВАГА!!!**

Очищення фільтруючого елемента бензином або легкозаймистими розчинниками може призвести до пожежі або вибуху. Для очищення фільтруючого елемента використовуйте мильну воду або незаймистий розчинник.



Запускати генератор без повітряного фільтра категорично заборонено, інакше це призведе до швидкого зносу бензинового двигуна.

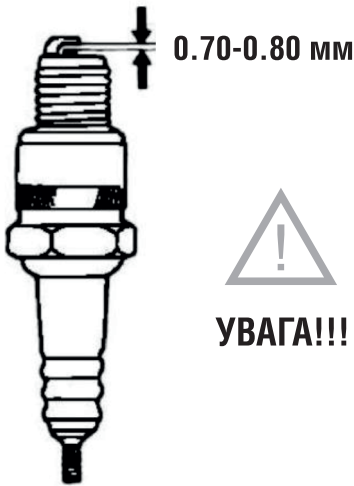
1. Відкрийте фіксатор кришки повітряного фільтра та відкрийте кришку. Перевірте фільтруючий елемент і переконайтеся, що він у хорошому стані та чистий.
2. Якщо поролоновий фільтр забруднений, почистіть його. Для цього промийте фільтруючий елемент в гарячій воді з побутовим м'яким засобом або в незаймистих розчинниках. Потім промийте чистою водою і віджміть. Після цього капніть кілька крапель оливи і рівномірно вичавіть.
3. Встановіть фільтруючий елемент і закрийте кришку повітряного фільтра.



Свічка запалювання

Будь ласка, замініть свічку запалювання відповідно до оригінального типу: F7TC

1. Зніміть ковпачок свічки запалювання.
2. Використовуйте торцевий ключ для свічок запалювання, щоб вийняти свічку.
3. Візуально перевірте, чи не пошкоджено ізолятор свічки запалювання. Замініть свічку запалювання, якщо вона пошкоджена.
4. Виміряйте зазор свічки запалювання товщиноміром. Підігніть бічні електроди, щоб відрегулювати зазор. Зазор має становити від 0,70 до 0,80 мм.
5. Перевірте, чи справна прокладка свічки запалювання. Встановіть свічку запалювання, затягніть її торцевим ключем і натисніть на прокладку свічки запалювання. Закрийте ковпачок свічки.



УВАГА!!!

Використовуйте свічки запалювання лише з відповідним тепловим діапазоном

Параметри	Значення
Модель генератора	ARM-G1002
Тип двигуна	4-тактний, з верхнім розташуванням клапанів, одноциліндровий, з примусовим повітряним охолодженням
Об'єм двигуна, см	223
Система запалення	CDI
Система пуску	Кікстартер/електростартер/ дистанційне керування
Тип оливи	SE 10W- 30
Частота струму, Гц	50
Номінальна напруга, В	230
Номінальний струм, А	15.2
Номінальна вихідна потужність, кВт	3500
Максимальна вихідна потужність, кВт	4000
Номінальна частота обертання, об/хв	4800
Вихід постійного струму	12 В, 8.3А
Ємність паливного баку, л	12.5
Час безперервної праці, годин	4 (при номінальній потужності)
Споживання палива, г/кВт·год	Не більше 500
Робоча температура навколишнього середовища, °С	-5 ... + 40
Шумність, дБА/7 м	69
Вага нетто, кг	40
Розміри пристрою, мм	595 x 440 x 510

ГАРАНТІЙНІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ

Дякуємо за покупку нашої продукції. Якщо вироби, які ви купуєте, не відповідають вимогам, наша компанія гарантує наступне:

Зміст гарантії

Якщо в придбаних вами чистих частинах генераторної установки є будь-які матеріальні або виробничі дефекти, компанія забезпечить безкоштовний ремонт. Безкоштовний ремонт надалі іменується гарантійним ремонтом. Гарантійний ремонт стосується деталей, які можна замінити або відремонтувати.

Термін гарантії

Термін гарантійного ремонту становить один рік з дати покупки, але при тривалій, частій експлуатації та експлуатації в агресивному середовищі (запиленості) термін гарантійного ремонту становить шість місяців.

Інші гарантійні питання

На акумуляторні елементи надається гарантія відповідно до гарантійної бази, визначеної виробником різних компонентів.

Речі, які не можуть бути гарантовані

Якщо визначено, що несправність викликана наступними причинами, технічне обслуговування не може бути гарантовано:

1. Невиконання регулярного огляду та технічного обслуговування згідно з інструкціями компанії.
2. Недотримання інструкції з експлуатації.
3. Поганий захист від навколишнього середовища і усування несправностей.
4. Перевищення ліміту роботи, встановленого компанією.
5. Збій через неуважність користувача.
6. Використання неоригінальних деталей та неспецифікованого мастила.

Ремонт перелічених нижче елементів не гарантується:

1. Фарбовані або гальванізовані поверхні, які через деякий час піддаються старінню, а їхнє покриття зношується.

ГАРАНТІЙНІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ

2. Фактори, що не впливають на якість та продуктивність генератора: звуки, вібрації, запах оливи тощо.
3. Проблеми, спричинені стихійними лихами, такими як тайфуни та повені.
4. Проблеми, спричинені хімічними речовинами, ураженням сіллю тощо.

Додаткові витрати в наступних випадках не компенсуються:

1. Придбання витратних матеріалів: елемент повітряного фільтра, паливний фільтр, прокладка, запобіжник, вугільна щітка тощо, а також витратні матеріали та оливи, що належать до цієї категорії.
2. Якщо ремонт проводився не в продавця чи компанії, де були придбані товари.
3. Витрати на капітальний ремонт, очищення, налагодження та регулярне обслуговування.
4. Незручності або збитки, спричинені неможливістю використання генератора, наприклад, збиток у бізнесі.
5. Компенсація витрат, крім зазначених у цій гарантії.

При настанні гарантійного випадку:

Якщо вам потрібен гарантійний ремонт, будь ласка, принесіть генераторну установку та гарантію, рахунок-фактуру в магазин, де ви придбали товар, або в сервісну майстерню компанії, щоб подати заявку на ремонт.

Якщо будь-що з перерахованого не буде надано, гарантійний ремонт не буде надано.

ARMER

ГАРАНТІЙНИЙ ТАЛОН

Шановний клієнт!

*Дякуємо Вам за вибір товарів торгової марки **ARMER***

Назва деталі: _____

Гарантійний термін: _____

Магазин ☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐

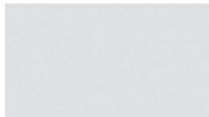
Заводський код № ☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐

Дата продажу ☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐

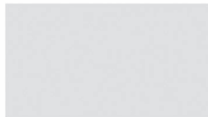
Підпис продавця _____



У разі повернення продавцю пошкодженого товару і при наявності правильно оформлених документів продавець або гарантійна СТО приймає рішення про заміну деталі або про проведення додаткової експертизи відповідно до чинного законодавства.



Печатка організації,
яка продала деталь



Печатка організації,
яка встановила деталь

З умовами гарантії ознайомлений.

*Під час купівлі деталь перевірена,
механічних пошкоджень не має.
Гарантійний талон заповнений вірно.*

Підпис покупця

Вироблено в КНР під ТМ «ARMER» на замовлення ТОВ «Омега»
Імпортёр: ТОВ «Омега», вул. Промислова, 1, сел. Васищеве, Харківський р-н,
Харківська обл., Україна, 62495 Тел.: +38 057 713 69 00

armer.com.ua